



Terre d'ADELES

Association pour le Développement d'Échanges  
Locaux Équitables et Solidaires

Rapport  
d'activité 2024



Association **Terre d'ADELES** <http://terredadeles.org>, - Courriel : [contact@terredadeles.org](mailto:contact@terredadeles.org)

Document entièrement réalisé avec des logiciels libres : LibreOffice, Gimp... Version 1.04 du 07/06/25.

**Licence** : texte sous licence Creative Commons Attribution - Partage dans les Mêmes Conditions 4.0 CC BY-SA 4.0 France <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/deed.fr>

**Crédit photos** : Oona, Mylène et d'autres adhérent·es de Terre d'ADELES.

*Couverture : Fête des 20 ans de Terre d'ADELES – concert d'HK au Bourgailh (Pessac) le 20/09/2024.*

*Dernière page : photographie prise au jardin d'ADELES d'une Épeire fasciée femelle vue de dos.*

## Éditorial : Pour tout bagage, on a vingt ans...

...comme disait la chanson de Léo Ferré célébrant l'amour, la jeunesse et l'insouciance.

En 2024, à sa manière et dans un contexte socio-économique difficile pour beaucoup, Terre d'ADELES, telle une jeune association, a fêté ses vingt printemps avec enthousiasme et énergie en compagnie de ses bénévoles, adhérent·es, partenaires, ami·es, ami·es d'ami·es et inconnu·es autour du concert de HK et ses musiciens. Cet évènement co-organisé avec l'Épicerie des poètes à la forêt du Bourgailh de Pessac fut un véritable rayon de soleil : festif, engagé et humain, avec une volonté d'ouvrir l'écologie au plus grand nombre.

Mais, contrairement à la chanson, Terre d'ADELES a bien d'autres bagages dans sa malle ! Forte de l'expérience de ses bénévoles les plus anciens et de l'énergie des plus jeunes, Terre d'ADELES a poursuivi en 2024 la relance de sa production de légumes 100 % ADELES et le développement de son offre de paniers sous la houlette de Roxane puis de Mylène, salariées de l'association.



Dans le même temps, Terre d'ADELES a continué à soutenir près de vingt paysans producteurs bio installés sur le territoire néo-aquitain, pour qui la vente dans une AMAP telle que la nôtre est un vrai soutien. Elle a accueilli un nouveau couvé agricole, Nathan, au sein de l'espace-test piloté par notre voisin et partenaire, le CIVAM PPML<sup>1</sup>. Nous avons fêté le départ de Quentin vers Mérignac. De nouveaux Pessacais ont pu découvrir le jardin d'ADELES et, pour certains, cultiver leur parcelle individuelle hors les murs de leur appartement. Accompagnés par leurs pairs, ils s'essayaient ainsi à des pratiques agricoles respectueuses du vivant.

En 2024, Terre d'ADELES demeure une terre d'accueil de personnes et groupes de personnes venues d'horizons différents. Le public nous a rendu visite au cours des journées européennes du patrimoine ou des 48h de l'agriculture urbaine<sup>2</sup>, tandis que nous sommes allés à sa rencontre lors du printemps du Bourgailh, de la journée Sport-Santé-Familles du Haut-Livrac, la journée écocitoyenne à Saige, ou encore au cinéma Jean-Eustache. Nous avons poursuivi et même renforcé notre coopération avec l'ADAPEI<sup>3</sup> et les ESAT de Bordeaux métropole en accompagnant régulièrement ou ponctuellement des personnes en situation de handicap. En collaboration avec l'association bordelaise Entr-autres<sup>4</sup>, un groupe de jeunes mineurs isolés est venu cueillir des plantes et aromatiques du jardin pour les transformer en sirops. En coopération avec notre partenaire historique Place aux Jardins<sup>5</sup>, des jeunes de l'EREA de Pessac ont participé à plusieurs chantiers collectifs. De même, les volontaires en service civique d'Unis-Cité<sup>6</sup> et les bénévoles d>HelloAsso<sup>7</sup> ont trouvé au jardin d'ADELES un

1 <https://civam.org/ppml> Civam Produire Partager Manger Local

2 <https://les48h.com>

3 <https://adapei33.com>

4 <https://entr-autres.eu>

5 <http://placeauxjardins.org>

6 <https://uniscite.fr>

7 <https://www.helloasso.com>

terrain d'expérimentation formidable pour cultiver fruits et légumes tout en préservant la biodiversité de ce lieu-ressource. Un an après leur visite, des salariés de Capgemini sont revenus à Terre d'ADELES pour participer de nouveau au chantier collectif co-organisé par TdA et Unis-Cité.

Et comment ne pas évoquer l'acquisition en 2024 d'un abri mobile ? Nouvel espace de travail, de repas et de détente pour la salariée et les volontaires en service civique, ce « chalet » était attendu depuis de nombreuses années. Il a obtenu le soutien de Bordeaux métropole, et il a vu le jour grâce à la pugnacité de bénévoles investies à fond sur le projet. Nous tenons ici à saluer leur engagement et à les remercier au nom de l'association. La salariée et les volontaires en service civique peuvent ainsi bénéficier de conditions de travail plus conformes aux valeurs que nous souhaitons porter au quotidien.

L'année 2024 a enfin vu Terre d'ADELES réinterroger son projet et son modèle associatifs. Les constats d'une société surconsommatrice en ressources et soutenant un modèle d'agriculture productiviste au détriment du vivant demeurent, et des struc-

tures similaires à la nôtre restent malheureusement l'exception et encore trop fragiles.

Cependant, grâce à l'accompagnement précieux de Fabienne et Florence de la SCIC Coop'Alpha, nous avons pu poser un regard neuf sur notre développement, que nous souhaitons pérenne, dans l'optique que Terre d'ADELES devienne pleinement un tiers-lieu sur le territoire pessacais. Le partenariat avec nos voisins PaJ et le CIVAM va de soi pour continuer à promouvoir l'écologie et une production en milieu urbain favorisant les vocations et l'émergence des paysans de demain.

Plus globalement, c'est la santé de tout le vivant que nous souhaitons célébrer à Terre d'ADELES.

C'est pourquoi, dans la continuité des actions déjà menées par le passé, un partenariat avec le CHU Haut-Lévêque, notre « voisin d'en face », nous paraît comme une évidence pour préserver la santé de ce bout de terre pessacais et de ses habitants, quels qu'ils soient, d'où qu'ils viennent.

Solidairement,

**Fabien Chassagne et Zineb Seuve**  
**Co-président·e·s de Terre d'ADELES**





# SOMMAIRE

<b>Éditorial : Pour tout bagage, on a vingt ans.....</b>	<b>3</b>
<b>Le SEL, système d'échanges locaux.....</b>	<b>7</b>
Le SEL d'ADELES.....	7
Le carnet de SEL.....	7
La Route des SEL.....	8
<b>Les AMAP, circuits courts et achats groupés.....</b>	<b>10</b>
Comment Terre d'ADELES fait sa part.....	11
Du côté des coordonnateurs.....	12
Du côté des producteurs.....	12
Conclusion.....	18
<b>Du côté du Jardin d'ADELES.....</b>	<b>19</b>
Les Paniers 100% ADELES.....	19
Envie de Jardiner (EdJ).....	21
Le verger.....	21
Du côté de nos partenaires et voisins.....	22
<b>Les évènements au Jardin d'ADELES et au-delà.....</b>	<b>25</b>
Fête des 20 ans le 20 septembre 2024.....	25
Dorothee presente un historique de TdA.....	26
Le chalet !.....	27
L'accueil de tous les publics.....	29
<b>Cuisine écoresponsable.....</b>	<b>30</b>
<b>La Boutique d'ADELES.....</b>	<b>31</b>
<b>Objectif Zéro Déchets.....</b>	<b>32</b>
Tri So.bio.....	32
Compostage : en attente.....	32
Clinique à vélos.....	32
<b>Vie de l'association.....</b>	<b>33</b>
Coordination des volontaires en service civique (VSC).....	33
Conseil d'administration.....	33
Terre d'ADELES et le numérique.....	34
Dispositif local d'accompagnement (DLA).....	35



# Le SEL, système d'échanges locaux

## Le SEL d'ADELES

Le Système d'Échanges Locaux (SEL) de l'association Terre d'ADELES est appelé « SEL d'ADELES. » Héritier du « SEL des Voisins » à l'origine de la création de l'association, il a pour but le développement de relations humaines par des échanges de biens, de savoirs et de services de proximité, sans utilisation d'argent, entre ses membres et avec des membres d'autres SEL.

Notre unité locale de compte est la Fraise, en forme de clin d'œil à la récolte « en abondance de grosses fraises de Pessac d'une saveur exquise »<sup>8</sup>, généralement plantées dans les vignes et dont le commerce représenta au 19<sup>e</sup> siècle l'un des revenus les plus importants du canton.



Si vous voulez en voir, un bac surélevé est planté en Fraises de Pessac au Jardin d'ADELES, avec un panneau explicatif. Et, pour l'anecdote et le clin d'œil, Aromates et C<sup>ie</sup> propose une tisane de feuilles de fraise.

## Le carnet de SEL

Chaque adhérent de Terre d'ADELES reçoit un « carnet de SEL », crédité d'un solde initial de bienvenue de 120 Fraises, carnet sur lequel sont consignés les échanges. Lors de la réadhésion annuelle à Terre d'ADELES, le tampon de l'année y est apposé.

Aucune cotisation pour le SEL n'est demandée en supplément de l'adhésion à Terre d'ADELES.

Une page<sup>9</sup> dédiée au SEL est publiée sur le site. On y trouve un lien vers la brochure « SEL, mode d'emploi » de SEL'idaire<sup>10</sup> (association de promotion des SEL), un vers la charte<sup>11</sup> « L'esprit du SEL » et les conditions d'utili-

sation<sup>12</sup> du SEL d'ADELES. En voici quelques extraits :

**Responsabilité :** Chaque participant est responsable de ses actes, offres et demandes. Le SEL d'ADELES ne peut être tenu pour responsable de la véracité ou l'exactitude des informations contenues dans les offres proposées par les participants, ni de la valeur, du contenu et de la qualité des services ou des biens échangés.

**Liberté d'agrément :** Un participant n'est en aucun cas tenu d'accepter une offre ou de répondre à une demande. Les échanges se font de gré à gré, dans le respect des possibilités, disponibilités et souhaits de chacun. Les services échangés doivent être assimilables à des "coups de main" ponctuels comme on peut le faire entre amis.

**Modération :** Les coordonnateurs et coordonnatrices peuvent refuser ou annuler la publication de toute offre ou demande qui leur semblerait ne pas convenir pour des raisons légales ou autres. Ils ont un rôle de médiation en cas de litige et peuvent, si nécessaire, s'appuyer sur un vote du CA.

Des « Bourses Locales d'Échanges » (BLÉ) thématiques sont parfois organisées, mais l'essentiel des demandes et des offres passent par courriel sur une liste de discussion dédiée<sup>13</sup>.

Tous les membres de Terre d'ADELES sont abonnés à cette liste, où plus de 150 messages ont été échangés en 2024, sans compter les réponses, généralement adressées directement au premier expéditeur, demandeur ou offreur.

Les offres et demandes, extrêmement variées, concernent le prêt ou le don de biens (multi-mètre, cocotte-minute, meubles divers, broyeur, pots de fleur, enrouleur de tuyau,

<sup>12</sup> <https://terredadeles.fr/wiki/doku.php?id=sel:conditions>

<sup>13</sup> [sel@listes.terredadeles.org](mailto:sel@listes.terredadeles.org)

<sup>8</sup> Articles de presse dans le dossier constitué des « Passeurs de Mémoire » (2021) sur la Fraise de Pessac disponible à [http://passeurmemoirepessac.free.fr/docs/2021\\_livret\\_fraise\\_pessac.pdf](http://passeurmemoirepessac.free.fr/docs/2021_livret_fraise_pessac.pdf)

<sup>9</sup> <https://terredadeles.fr/wiki/doku.php?id=sel:sel>

<sup>10</sup> <https://selidaire.org>

<sup>11</sup> [https://terredadeles.fr/wiki/lib/exe/fetch.php?media=sel:charte\\_l\\_esprit\\_du\\_sel\\_rgpdp.pdf](https://terredadeles.fr/wiki/lib/exe/fetch.php?media=sel:charte_l_esprit_du_sel_rgpdp.pdf)

jeux de société, graines de kéfir, lampadaire, radiateurs, matériel de peinture, perceuse à colonne, bocal, nettoyeur à pression, étagères, téléphone portable, cabane en bois, chargeur d'aspirateur, tréteaux, tabourets de bar, chargeur de téléphone, plat à escargots, portique toboggan, plaque de cuisson, coupe-carreau, marchepied, romans policiers, mère de vinaigre, vélo d'appartement, cartons, petits flacons, kimono, lit bébé, table de jardin, tondeuse, couches bébé piscine, bambous, vélo, bottes...), des échanges de service (aide informatique, montage de meubles, élevage de poissons, transport, langues, prêt de guides touristiques, initiation à la lactofermentation, congélateur, réparation de tondeuse, impression 3D...) ou d'informations (adresses d'artisans et retours d'expérience notamment).

## La Route des SEL

Chacun peut adhérer à la Route des SEL - hébergements solidaires, avec plus de 2 000 adhérents en France et à l'étranger, s'il est à jour de la cotisation à Terre d'ADELES et adhérent depuis au moins six mois. En 2024, une quinzaine d'adhérent·es de Terre d'ADELES y sont inscrits. Chacun peut être hébergé, et en retour offre un hébergement : il y en a de toute sorte, de courte ou moyenne durée, de la chambre d'amis au canapé du salon ou l'emplacement pour une tente, en passant par un gîte ou la mise à disposition d'une maison, caravane ou bateau...

L'hébergement, d'une ou plusieurs nuits, est possible après qu'hébergeur et hébergé se soient mis d'accord sur les modalités et la durée de l'accueil. Les échanges sont exprimés en « nuitées. » Une nuitée correspond à une heure d'échange, 60 unités dans la plupart des SEL. La Route des SEL est l'occasion de rencontrer, lors de voyages à travers la France ou à l'étranger, des personnes qui partagent nos valeurs et sont curieuses de connaître notre SEL et l'association Terre d'ADELES.

Alors n'hésitez pas, si vous voulez en savoir plus sur la Route des SEL vous pouvez aller sur le site <https://route-des-sel.org> ou me contacter.

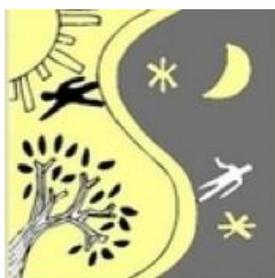
**La correspondante de la Route des SEL pour Terre d'ADELES, Françoise DECOUTY**  
[francoise.decouty@terredadeles.org](mailto:francoise.decouty@terredadeles.org)



## Témoignage Route des SEL

Le SEL, nous le pratiquions avant même la création de Terre d'ADELES. Nous avons adhéré à la Route des SEL à plusieurs reprises sans bénéficier de ce service solidaire. L'été 2023, pour aller de Pessac à Toulon où nous embarquons pour l'île de Beauté, une étape s'imposait à mi-parcours aux abords de la Méditerranée. Nous avons opté pour une halte Route des SEL chez l'habitant. De nouveau adhérents à la Route des SEL, nous nous sommes plongés dans le catalogue des adresses possibles dans l'Aude. Après plusieurs contacts, c'est à Bize-Minervois que nous avons choisi de passer la nuit, chez Chantal et Christian.

Belle rencontre avec ce couple de retraités très actifs qui nous nous ont reçus dans une belle demeure en pierre du XVI<sup>e</sup> siècle au cœur de ce joli village qui vaut bien une visite. Nous remercions nos hôtes de leur accueil, de la découverte du jardin tenu par Chantal au milieu de ses poules et de la présentation du village par l'auteur même du guide du patrimoine local !



La tradition Route des SEL veut que le petit déjeuner soit offert aux visiteurs. Chantal et Christian nous ont offert en plus à dîner, moment qui nous a permis de faire plus ample connaissance. À notre retour de Corse, nous avons de nouveau fait halte à Bize-Minervois tant l'accueil nous avait plu.

La Route des SEL reposant comme tout SEL sur des échanges, nous avons depuis hébergé un autre adhérent de la Route des SEL, Guy, un Saintongeais qui est venu à deux reprises se former à Pessac. Les nuitées ainsi collectées vont nous permettre l'été prochain de bénéficier durant deux semaines de la maison d'un couple d'Aveyronnais. J'allais oublier : point d'euros en jeu, juste des unités SEL comme moyen d'échange - et l'adhésion à la Route des SEL. Merci la Route des SEL !

**Marie-Pierre et Thierry Hofer**

## Les AMAP, circuits courts et achats groupés

L'avenir du monde agricole a pris une grande place dans l'actualité en 2024.

On peut s'en réjouir face aux enjeux : revenu des agriculteur·trices, souffrances psychologiques – la profession est celle qui connaît le plus haut taux de suicide –, pyramide des âges : selon l'INSEE dans un rapport de 2024, « la moitié des exploitations en France métropolitaine sont dirigées par au moins un exploitant âgé de 55 ans ou plus. Ces dirigeants ont ainsi déjà atteint l'âge légal de départ à la retraite ou l'atteindront d'ici 2030 », pollutions, appauvrissement des sols, destruction de la biodiversité...

On peut aussi s'en inquiéter au regard de prises de position et de valeurs affichées contraires à l'agriculture paysanne que Terre d'ADELES soutient : remise en cause du « Green deal » par l'Union Européenne, volonté de la Commission Européenne d'imposer un accord de libre échange avec le Mercosur défavorable à l'agriculture européenne et permettant l'importation de denrées alimentaires ne respectant pas les normes environnementales européennes, nouvelle loi d'orientation agricole en France, votée à 48 h du dernier salon de l'agriculture, nombreux reculs environnementaux, en passant par les chambres d'agriculture malmenées par la Coordination rurale prompte à faire de l'écologie et des agents de l'Office français de la Biodiversité les boucs émissaires responsables de tous les maux du monde agricole.

Selon le Mouvement Interrégional des AMAP (MIRAMAP, communiqué de presse du 15/02/2025) « nous assistons depuis 2023, et tout particulièrement depuis la dissolution de l'été 2024, à une attaque en règle contre l'agroécologie. Les gouvernements successifs n'ont eu de cesse de réduire les faibles acquis environnementaux que nous avons pu obtenir : demande de réautorisation des pesticides tueurs d'abeille, suppression de l'objectif d'étendre les surfaces dédiées à l'agriculture biologique d'ici 2030, simplification administrative pour la construction de méga-bassines ou d'élevage industriel, réduction des ZNT (Zones Non Traitées)... »

Parmi de très nombreux acteurs du secteur agricole, les paysan·nes engagé·es dans l'agriculture biologique souffrent de ces renoncements. Moins bien soutenu·es par les politiques publiques et devant faire face à une réduction du volume d'achats des consommateur·trices, beaucoup se trouvent économiquement étranglé·es, renonçant à la certification bio, voire cessant leur activité, comme de nombreux magasins spécialisés.

C'est dans cet environnement défavorable que se battent les producteur·trices que soutient Terre d'ADELES, conférant à l'association et à chacun·e de ses adhérent·es encore plus de responsabilités.



AMAPIEN·NE, POURQUOI PAS MOI ?  
UNE BD DE JEAN LEVEUGLE  
POUR LE MOUVEMENT INTER-RÉGIONAL  
DES AMAP

## Comment Terre d'ADELES fait sa part Place aux chiffres 2024

Chiffre d'affaires	83 731 €	évolution 2023→24 -13,84 %
Bœuf	14 144 €	- 15,2 %
Bière, limonade	7 000 €	-9,5 %
Café, thé, chocolat	9 324 €	+5 %
Miel	747 €	-16,5 %
Jus de pomme	3 993 €	-29 %
Pommes, compotes	6 909 €	-8 %
Porc, agneau	727 €	-45%
Volailles	8 072 €	-4%
Kiwis	3 951 €	+17 %
Farine	2 429 €	+7 %
Œufs	6 267 €	-19 %
Vin	798 €	-28,5 %
Feijoas	1 485 €	+78 %
Pain	5 133 €	-0,1 %
Spiruline	410 €	-57 %
Légumes	11 466 €	-14,5 %
Savon	874 €	nouveau 2024

### Moins de chiffre d'affaires reversé

En 2023, nous avons reversé 97 179 €. En 2024, ce chiffre a été de 83 731 €, soit une baisse globale de plus de 13 %. Avec certes plus d'AMAP, nous avons atteint les 110 000 € pendant plusieurs années.

Presque tous les contrats ont vu leur chiffre d'affaires baisser entre 2023 et 2024, souvent dans des proportions supérieures à 15 %.

Cette réduction vient s'ajouter à des diminutions constatées ces trois dernières années.

Quelles sont les raisons de cette évolution, commune aux autres AMAP ? Globalement, le dispositif AMAP séduit moins les consommateurs·trices, moins prompts à se plier aux exigences d'un abonnement et aux créneaux horaires imposés pour les livraisons. Les effectifs des adhérents de Terre d'ADELES diminuent d'année en année. À cela s'ajoute une autre évolution : la réduction de la taille moyenne du ménage de nos adhérent·es.

Nous interrogeons régulièrement chaque producteur·trice pour nous assurer que son partenariat avec Terre d'ADELES reste pertinent. Certains contrats AMAP sont devenus des circuits courts, limitant les déplacements des producteur·trices. Nous avons dû, par manque de contrats, annuler des livraisons en 2024 (bœuf, porc et vin).

Dès lors, quelle stratégie adopter pour rassembler de nouvelles familles et ainsi pérenniser les contrats et nos liens avec les producteur·trices ? La coordination AMAP imagine mutualiser les contrats avec des AMAP environnantes. Un premier contact a été établi avec l'AMAP de Canéjan. L'intérêt pour la formule « marché », comme à Noël, nous a incité à proposer le 16 mai 2025 un marché bio de printemps associé à un repas préparé par des producteur·trices à l'occasion des 48h de l'agriculture urbaine.

Mais l'enjeu principal reste de convaincre de nouveaux·elles consommateur·trices. Avis aux entreprises, aux associations... qui voudraient permettre à leurs salarié·es ou adhérent·es d'accéder à des denrées alimentaires de grande qualité à des prix raisonnables.

Au-delà des chiffres, place à la rencontre de l'équipe de coordination, puis des partenaires productrices et producteurs.

### Du côté des coordonnateurs

Cette solide équipe est présente d'année en année en accompagnement des producteurs, et toujours disponible. Bienvenue à Odile qui reprend du service en soutenant Fatima et Arthur, producteurs de spiruline. Stéphanie, fidèle de l'équipe de coordination, soutient désormais Aurélia, productrice de savons.

Cathy et Caroline partent pour d'autres horizons. Un grand merci pour leur engagement. Nous cherchons deux autres personnes pour étoffer l'équipe de l'AMAP légumes et ne pas laisser Anne-Marie seule pour la gérer.

### Du côté des producteurs

Mathias Cangina a dû interrompre la fabrication de produits ménagers pour raisons de santé. Sa bonne humeur nous manque ! Nous avons proposé à Aurélia Lavandier de présenter sa gamme de savons bio en relais. Elle était présente au marché de Noël.

Nous allons connaître d'autres cessations d'activité en 2025. La situation étant trop compliquée pour Harm et Krysjja, nos producteurs de pommes, ils préfèrent mettre fin à leur activité. Thierry Liarçou et Framboise, producteurs de kiwis, souhaitent prendre leur retraite et cherchent à vendre l'exploitation. Nous espérons pouvoir continuer avec l'éventuel nouvel arboriculteur. Nous les remercions de leur collaboration et leur souhaitons du courage et plein de belles choses.

Pour une majorité des producteur·trices, l'année a été difficile en raison de la météo : humidité, sécheresse, amplitude des températures...

### AMAP et circuit court volailles

**Cyril et Valérie Tombolato - Ferme Lagrama**  
(La Montjoie, 47) - 8 072 € - coordonnatrice : Juliette

Il n'y a pas eu de soucis à la ferme : *« Nous n'avons pas eu de nouvelles de la grippe aviaire. Il n'y a pas de vaccin pour les gallinacés. Nous avons arrêté la production de canards. Nous n'avons pas eu de problèmes de météo pour les céréales (blé, féverole, tournesol). La vente des féveroles et du tournesol permet l'achat*

*du maïs. Il a été possible d'acheter une moissonneuse d'occasion qui nous permet de ne pas dépendre de prestataires pour la récolte. Ces deux dernières années ont été compliquées ».*

Cyril est venu cette année malgré le fait qu'il n'y avait pas suffisamment de contrats. Nous achetons en moyenne 40 volailles par livraison alors qu'il en faudrait 50. Le prix n'a pas subi d'augmentation. Il est au même niveau que dans les magasins biologiques de Pessac. La vente aux marchés est toujours positive.

### AMAP porc et agneau

**Myriam Carraz - EARL Haute Serre** (Sauviac, 33) - 727,50 € - coordonnatrice : Zineb

Myriam nous signale que la vente en AMAP a beaucoup diminué dans l'agglomération bordelaise. La boucherie de la famille Carraz à Bazas marche bien. Myriam a pu lors de la fête des 20 ans de Terre d'ADELES proposer recettes martiniquaises et burgers qui ont été fort appréciés. Cependant, les relations ne sont plus assez cordiales pour poursuivre ce partenariat, que nous avons décidé de ne pas renouveler.

### AMAP œufs

**Jérôme Subervie - Le Cabas** (Saucats, 33) - 6 267,40 € - 40 adhérents 95 boîtes - coordonnatrices : Chantal et Maryse

*« Pas d'AMAP, plus de petits producteurs »*, annonce Jérôme.

*« Bonne année, aucun souci. Pas de problèmes au niveau de la grippe aviaire mais nous savons que l'épée de Damoclès reste au dessus de nos têtes. Le virus est mutant et transmissible à l'homme. »* Bien sûr, il y a des fluctuations sur le prix des aliments, mais Jérôme ne souhaite pas répercuter ces augmentations sur le prix de la boîte d'œufs qui n'a pas augmenté depuis deux ans. Il ne souhaite pas vendre plus cher et préférerait arrêter son activité.

### AMAP bœuf, veau, plats cuisinés

**Jules et Stéphanie Charmoy - GAEC des Charmes** (St Aquilin, 24) - 5 livraisons - 12 144,50 € + marché de Noël 2 000 € - coordonnateur : Jean

« Nous n'avons pu dégager aucun salaire cette année »

« Cette année, aucun végétal n'a poussé, ni les noix, ni les céréales. La perte de 180 000 € a été en partie compensée par la vente d'un plus gros volume de viande. Les communes proches de la ferme ont commandé 5 000 parts de viande par mois (bœuf, cochon et veau) pour leurs écoles. »

Les magasins de producteurs aident également à tenir le coup mais Jules et Stéphanie n'ont pas pu se rémunérer. « Les AMAP se cassent la figure ». Certaines livraisons n'ont pas pu se faire par manque de commandes.

Jules et Stéphanie ne veulent pas exporter leurs bêtes à l'étranger. Ils gagneraient davantage d'argent (le prix du veau bio est passé de 600 € en 2012 à 2 000 € en 2025), mais ils refusent que leurs animaux partent dans de mauvaises conditions : voyage, maltraitance... La maladie hémorragique épizootique n'est pas encore présente. Elle amène la perte d'animaux : avortements, les veaux « poussent moins vite ». Le vaccin ne leur a pas été administré car la maladie est présente sur le cheptel.

Jules et Stéphanie n'ont pas pu acheter les outils qui leur auraient permis de mieux travailler avec moins de fatigue, car il aurait fallu emprunter. Cela est moins facile, les banquiers sont frileux à prêter de l'argent.

Depuis octobre, les céréales poussent bien. « Il y a plein d'espoir ». Le couple travaille avec 4 salariés et 3 apprentis. Le bâtiment de 1 000 m<sup>2</sup> existant a été modernisé en 2023. Il leur a été bien utile pendant les périodes critiques et lors des naissances.

Jules voudrait installer un deuxième méthaneuseur ce qui les rendrait autonomes, en évitant l'achat de carburant pour les machines et pour la voiture.

### AMAP vin

**Sylvie Milhard - château Vieux Mognac** (Petit Palais, 33) - 1 798 € - coordonnateurs Michel et Patrice

« Année compliquée. On s'en est sorti, mais avec beaucoup de frais : les salons sont loin. »

2 hectares de vigne ont été arrachés car elle ne produisait pas assez. Cela est dû au changement climatique. En huit ans, seules deux années ont rapporté normalement. Actuellement 7 hectares sont exploités.

Le raisin de l'année 2024 est bon, mais avec seulement 25 % de rendement par rapport aux années précédentes. Cette petite récolte est due à la météo. Le temps a été très humide, favorisant la prolifération de champignons. N'utilisant, bien sûr, pas de produits de synthèse, il n'a pas été possible de stopper la maladie. Sylvie et Michel se tournent vers une production de vins plus jeunes, plus faciles à boire. Ils exportent 50 % de leur vin. Les pays importateurs préfèrent actuellement acheter directement aux producteurs sans passer par des négociants.

Ils travaillent avec 4 AMAP. Seules deux sont intéressantes financièrement. À Terre d'ADELES, les commandes ne justifient pas leur déplacement.

Le vin du Vieux Mognac fait partie du « Top 3 » des ventes à la Cité du vin. Il est également vendu dans plusieurs grands restaurants. Avis aux amateur·trices !

### AMAP kiwis

**Thierry Liarçou** (Barie, 33) - coordonnatrices : Claire et Zineb - 3 419 € + 532 € circuit court.

Cette année 2024 a été particulièrement positive pour cette Amap de Terre d'ADELES, en constante augmentation de commandes.

En 2025, l'heure de la retraite arrivant, Thierry et Framboise cherchent à vendre l'exploitation. Un jeune céréalier serait intéressé par cette production d'hiver et pourrait prendre le relais. Nous en saurons plus à l'automne pour savoir si nous continuerons à bénéficier des délicieux kiwis après 13 saisons de partenariat.

### AMAP pommes

**Harm et Krysja Van Der Horst - La Goutte d'Or** (St Léon, 47) - 6 909 € - coordonnatrice : Catherine, accompagnée de Denise

« *La situation de la ferme est catastrophique. Le moral est au plus bas* »

Il n'y pas eu de production de pommes en 2024. Harm nous a proposé les fruits d'un de ses collègues. La situation est si compliquée que Harm et Krysja ont décidé de tout arrêter. Ils ont envisagé de monter encore un projet, mais cela ne leur semble plus être une idée judicieuse : cela les obligerait à contracter des dettes après leur départ à la retraite.

Harm pense travailler en tant que salarié, mais cela reste difficile. En Lot-et-Garonne, il y a peu de travail. Aux dernières nouvelles, il aurait trouvé un emploi, mais il cherche encore d'autres solutions.

Les agriculteurs dans le département du Lot-et-Garonne ne vont pas bien. Il y a un manque de clientèle. Tout le monde fait de la brebis. Cela va bloquer à un moment donné.

### AMAP légumes

**Julien Pesci - Le Champ des Bulles** (St Hilaire de la Noaille, 33) - 11 466 € - coordonnatrices Anne Marie, Caroline, Cathy et Yamina

« *Année très compliquée, la pire depuis le début* »

Julien nous signale qu'il y eu beaucoup de pluie cette année. Le pire a été l'amplitude thermique : dans la même journée, la différence de température pouvait varier de 20°C ! Auparavant, cela se produisait au printemps et en automne ; actuellement, c'est toute l'année. Cette différence ne permet pas la pousse des végétaux. Julien a dû compléter les paniers avec des fruits des vergers de ses voisins.

Les finances sont compliquées, les coûts de production augmentent : énergie, semences... alors que le prix du panier du consommateur ne suit pas cette augmentation. Julien cherche des solutions : diversification de ses propositions (œufs, savons...). Avec ses collègues de marchés, il réfléchit à des actions communes

pour réduire les coûts : ne se déplacer qu'une semaine sur deux par exemple.

Julien compte ajouter une serre à l'automne 2025 pour être moins dépendant de la météo.

### AMAP feijoas

**Sylvie Arnaud - L'Oasis** (Saint Paul lès Dax, 40) - coordonnatrices : Claire et Zineb - 3 livraisons - 1 485 €

« *Année exceptionnelle ! Jamais vu ça en quantité et qualité !* »



Les feijoas sont des fruits intéressants. Ils n'ont pas besoin de traitement, ils supportent la chaleur et le froid. Cette année, il y a eu tant de fruits qu'il n'a pas été possible de tout ramasser. « *Je n'ai pas maîtrisé le nombre de personnes nécessaires pour la cueillette* », nous signale Sylvie. Beaucoup de petits fruits ont été jetés, car personne n'en veut. Ils ont été en partie utilisés pour de la confiture et des fruits séchés, mais ces transformations sont très chronophages.

L'année a été très difficile pour Sylvie au niveau administratif. Son grossiste, très humain, a arrêté. Elle doit désormais communiquer avec la plateforme de la Biocoop avec des contraintes compliquées et chronophages : plusieurs interlocuteurs, obligation d'avoir un type de cagettes et de palettes avec un poids de fruits qui ne lui correspond pas, obligation de faire des tableaux toutes les semaines, de prévoir et indiquer le volume (difficile car la saison est très courte et il est difficile de

savoir 8 jours avant la quantité de fruits qui pourront être ramassés), lourds protocoles de transport et de sécurité, il faut établir des bons. Ce changement a été difficile.

Le nombre de commandes 2024 de Terre d'ADELES est en hausse malgré une livraison de moins qu'en 2023.

### AMAP pains et douceurs

**Émilie et Jamel Abda - Le Fils des artisans** (Pessac, 33) - 5 133 €, 18 contrats - coordonnatrices : Chantal et Maryse

« Les AMAP aident beaucoup ! »

En 2023, l'augmentation du prix de l'énergie a obligé Djamel et Émilie à revoir leur organisation : travail de nuit à la boulangerie (électricité moins chère), un jour par semaine sans production... Cela a permis une baisse des coûts. Cette réflexion a été saluée lors d'un audit qui a été réalisé pour toutes les boulangeries de France. Le couple a fait tout ce qu'il était possible de faire. La présence d'un apprenti a permis d'alléger le travail. Il est possible qu'ils en embauchent un second en 2026. Il ne leur est pas possible d'embaucher un salarié actuellement.

### Circuit court savon

**Aurélia Lavandier - Le Champ des bulles** - coordonnatrice : Stéphanie - 874,50€

Aurélia nous propose depuis cette année des savons fabriqués avec des fruits et des légumes biologiques issus de la ferme. Elle se fournit également auprès des producteurs locaux ou de producteurs issus de la filière du commerce équitable.

L'année a été difficile au niveau des cultures. Une réserve de plantes de l'année précédente lui a permis de fabriquer des savons. Le stock étant épuisé, elle espère une bonne production en 2025.

Aurélia a été ravie de son chiffre d'affaires au marché de Noël (400 €). Cela l'a confortée dans ses choix.

### Circuit court miel

**Marie-Laure Billet** (Pessac, 33) - 747 € - coordonnatrice : Juliette

« Année la plus difficile depuis mon installation »

« Globalement, comme toute activité agricole, le printemps très pluvieux jusqu'à fin mai n'a pas aidé l'activité des abeilles. C'est donc une année en demi-teinte, probablement la plus difficile après 5 ans d'installation ».

### Circuit court spiruline

**Fatima Hamaidi et Arthur Floréan - Ferme de L'Or vert** (Bruges, 33) - coordonnatrices : Karen puis Odile - Noël 2024 - 409,80 €

« Année très compliquée »

La ferme est en vente. Le potentiel repreneur s'engagerait à continuer l'exploitation de la spiruline. Fatima deviendrait salariée. Arthur est devenu maraîcher. Nous espérons pouvoir continuer à soutenir la ferme. Les tarifs sont restés identiques à ceux de l'année précédente.

### Circuit court bière

**Fabrice et Pauline Rivière - Le Mascaret** (Eysines, 33) - 7 000 € - coordonnateurs : Patrick et Michel

« C'est une excellente année avec l'AMAP »

« Globalement, la brasserie fait une année presque identique à 2023. En cause, une météo défavorable et une absence cruelle de coupe du monde de rugby ! En septembre 2023, pendant la coupe du monde en France, on obligeait les joueurs à faire des pauses fraîcheur...

Nous allons renforcer l'équipe commerciale avec l'arrivée de Samuel (alternant) et un poste en cours de recrutement : nous cherchons un·e assistant·e commercial·e sédentaire.



Pas de gros investissements sur la partie production : nous avons fait l'acquisition d'un pasteurisateur l'an passé et cela va nous permettre d'améliorer encore la qualité de nos sodas et de proposer de nouvelles recettes en travaillant sur les fruits...

Cette année, la brasserie fête ses 15 ans. Dont 13 avec l'AMAP de Pessac !

Merci à tous pour votre contribution, merci à Marie-Pierre et au bureau pour votre soutien aux producteurs. Un remerciement chaleureux et particulier pour mes deux coordonnateurs Michel et Patrick. »

Le Mascaret a été présent à l'occasion de la fête des 20 ans de Terre d'ADELES. La bière a eu un franc succès.

### Circuit court jus de pommes et cidre

#### **Martijn Van Lith – Les Prés de Sagne**

(Allasac, 19) - 2 livraisons, la première a été annulée faute de commandes - 3 993 € - coordonnatrice : Catherine

Laurent n'est plus l'associé de Martijn. Eva, sa compagne, a pris le relève. « *Tout va bien, mais il y a encore besoin d'un temps d'ajustement. Pour cela il faut du temps et de l'énergie.* »

Eva nous adresse ce témoignage :

« Depuis quelque temps, je travaille bénévolement à la ferme avec beaucoup de plaisir. Comme Martijn, je suis hollandaise et je n'habite pas ici depuis très longtemps. Pour améliorer mon français et rencontrer les gens d'Allasac, je suis allée plusieurs fois sur le marché, une expérience amusante et éducative.

J'ai également beaucoup travaillé pour mon entreprise aux Pays-Bas, où je me suis efforcée de faire connaître la chaîne alimentaire locale, l'agriculture circulaire et la valorisation des flux résiduels. J'ai contribué à une prise de conscience durable en lançant des projets concrets avec des entrepreneurs, le gouvernement, l'éducation et les résidents locaux. Je suis passionnée par la production alimentaire locale et j'aime beaucoup cuisiner et partager des repas avec d'autres, réconcilier les gens avec la façon dont notre nourriture pousse et la savourer !

J'aime travailler avec les gens, les aider à évoluer dans leur vie ou leur carrière. Et je crois qu'il faut penser globalement et agir localement, ce qui est exactement ce qui se passe ici à la ferme.

Ce que Martijn a mis en place avec Laurent à la ferme est merveilleux et je me réjouis de poursuivre dans cette voie. Martijn et moi avons de grandes idées pour développer l'exploitation et la rendre pérenne. Nous sommes en train de les mettre sur papier et, le moment venu, nous les partagerons avec vous. »

L'année 2024 est une petite année. La récolte a été moyenne. En arboriculture, les fruits donnent une année sur deux. L'année prochaine, si tout va bien, la récolte sera abondante.

Nous avons pu goûter cette année de nouveaux produits : pétillant, purée de pommes ainsi que le cidre doux et brut. »

Pour diversifier leur production, Eva et Martijn élèvent des agneaux. « Il y en a eu beaucoup. Toutefois, cette année a été difficile. Le mauvais temps, pluies et chaleurs, a permis aux parasites de proliférer. Normalement, les agneaux partent en septembre. Du fait de leur état de santé, nous n'avons pu les vendre qu'en décembre. »

Le couple souhaite installer des ruches.

Il possède des bâtiments annexes et envisage l'achat de deux *tiny house* qu'il souhaite installer pour le tourisme, les stagiaires, les amis... La location se fera en 2026. Nous vous tiendrons au courant.

### Circuit court farine, graines et huiles

#### **Gaylord Aubert – SCEA La Grande Canau**

(St-Vivien du Médoc) - coordonnateur : Gabriel  
« *Malgré tout, on veut avancer, on veut rester positifs* »

Le printemps a été humide, les pluies d'automne lui ont mis « le moral dans les chaussettes », la maturité des céréales a été retardée. La récolte a été moins belle et moins volumineuse. mais Gaylord signale qu'il garde le contrôle.



## Conclusion

Que d'embûches !

De graves soucis de santé aboutissant à l'arrêt de production, une météo défavorable limitant la quantité produite, des investissements difficilement rentables, une rémunération en baisse voire inexistante... et des consomm'acteur·trices moins nombreux.

Certes, des producteur·trices s'en sortent mieux que d'autres. Mais globalement, le soutien à l'agriculture paysanne apporté par Terre d'ADELES s'amointrit d'année en année depuis le pic du Covid. Le « monde d'après » qui a pu se dessiner alors a fait pschitt.

Terre d'ADELES doit se renouveler pour rester à la hauteur de son acronyme : Association pour le Développement d'Échanges Locaux Équitables et Solidaires.

Lorsque nous avons fêté les vingt ans de l'association, nous avons pu y associer trois producteur·trices, leur permettant de générer en une soirée un chiffre d'affaires significatif.

Nous savons que les marchés de Noël sont financièrement intéressants pour les producteurs. Aussi, nous avons décidé d'organiser un nouveau marché de producteurs bio en mode printanier avec restauration sur place en mai, à l'occasion des 48h de l'agriculture urbaine.

Nous renouveler sera notre leitmotiv pour 2025. Le modèle AMAP convainc moins, cette évolution est générale en France. Il nous faut trouver d'autres formules pour mobiliser d'autres consomm'acteur·trices. La réflexion sur l'évolution du Jardin d'ADELES en tiers-lieu doit nous y aider.

Gardons le cap pour faire de Terre d'ADELES un trait d'union solidaire entre ville et campagne.

**Pour la coordination AMAP,  
circuits courts et achats groupés  
Marie-Pierre Hofer**



## Du côté du Jardin d'ADELES

### Les Paniers 100% ADELES

Nous avons commencé la saison 2024 avec 8 paniers en avril 2024, et nous avons terminé la saison avec 17 paniers à la mi-janvier 2025. Cela représente une nette augmentation.

Nous avons réalisé 37 livraisons hebdomadaires sur les 40 prévues en 2024. Les paniers ont commencé avec une belle diversité mais ont subi un creux en novembre-décembre.

Concernant la gestion de la production maraîchère, plusieurs cultures avaient déjà été mises en place par Roxane à mon arrivée en mars 2024, dont l'ail, les petits-pois, fèves, salades, patates et navets. Ces cultures ont permis aux premiers paniers d'être bien garnis.

Au cours de l'année, nous avons eu des imprévus dus à la présence d'animaux au jardin, dont :

- Des dégâts dus aux sangliers sur les patates douces, les carottes, les radis, les haricots verts ;
- des dégâts dus aux ragondins sur les salades, les choux-fleurs, les choux verts ;
- des attaques importantes de chenilles (noctuelles) sur les tomates ;
- des maladies et ravageurs sur les concombres.

Ces dégâts ont entraîné une baisse importante de la production.

De plus, plusieurs cultures n'ont pas fonctionné du fait de semences trop anciennes dont les panais, la deuxième série de radis roses, les betteraves rouges, les choux et les oignons.

Plusieurs solutions ont été trouvées pour permettre de protéger les cultures. Contre les sangliers, une clôture a été installée. Elle protège la partie plein champ de la production et les jardins individuels de EdJ. Contre les ragondins, un piègeur agréé est venu.

Malgré ces imprévus, nous avons réussi à fournir les quantités prévues initialement dans les paniers.



### Préparation de la saison 2025

Pour préparer la saison 2025, un gros travail de planification des cultures a été mené durant l'hiver, dans l'objectif d'optimiser l'espace et de produire une plus grande diversité de légumes.

C'est dans cet objectif de gain d'espace que la zone Compostage a été désherbée et nettoyée des encombrants présents pour permettre la plantation des courges pour la saison 2025.

Le budget accordé à la production est de 2 000 €. Pour permettre un maximum d'économies, les plants de légumes seront intégralement réalisés au jardin, avec la vente du surplus à la boutique d'ADELES. L'économie réalisée a permis l'achat de nouveaux matériels pour les semis, et d'anticiper l'achat d'un semoir le plus tôt possible (d'ici trois ans

maximum). Cet achat permettra un gain de temps et d'efficacité non négligeable.

Pour la production de plants, de nouvelles cultures vont être lancées, dont du maïs doux et pop-corn, de la christophine, des ocas du Pérou et de la rhubarbe. J'ai prévu de doubler la quantité semée pour plusieurs légumes dont les tomates cerise, les concombres, les haricots verts, les fèves, les radis, les betteraves rouges, la mâche, les épinards et les poireaux.

Des mesures sont actuellement à l'étude pour rendre le jardin plus ergonomique en réduisant les risques, en particulier les risques de troubles musculo-squelettiques (TMS), ainsi la serre à semis a été réaménagée avec des tables d'une hauteur adaptée pour réaliser semis et plantation sans efforts.

D'autres projets sont en cours de réflexion sur l'espace production :

- L'aménagement de l'espace actuel de livraison des paniers pour accueillir plus de paniers dans des conditions plus agréables. La construction de nouvelles étagères pour accueillir tous les paniers est en cours avec l'aide d'une adhérente bénévole.

- L'aménagement de l'espace de lavage à l'entrée du tunnel est encore à l'étude et nous sommes ouverts aux propositions.

- Le développement de la parcelle de légumes perpétuels aura un objectif pédagogique avec la présentation des différentes espèces.

### Partie Jardin collectif

Le jardin et ses espaces collectifs a lui aussi évolué en 2024 avec plusieurs chantiers réalisés durant l'hiver, dont :

- remise en état du tableau d'affichage de l'entrée pour accueillir affiches et informations.

- reprise en main du potager des volontaires en service civique pour accueillir leurs plantations.

- retrait des poubelles, ce qui a permis une nette diminution de la quantité de déchets présents au jardin.

- nettoyage de plusieurs espaces, comme le compostage, le roncier, le pourtour du tunnel...

Des projets sont en réflexion pour continuer l'aménagement du jardin en 2025 :

- plantation de plusieurs parterres de fleurs sur le pourtour du chalet, à l'entrée du jardin, devant les cabanons outils et cuisine.

- poursuite du nettoyage du roncier entre l'espace Civam et Terre d'ADELES.

- réparation des bacs de compostage en palettes, pour maintenir cet espace ouvert à tous.

### Accueil

En 2024, nous avons accueilli trois volontaires en service civique, Lola-Rose Combe, Vanessa Marquez et Ludiwyne Michon, ainsi que des stagiaires : Sophie (stage découverte niveau lycée en France), Éloane (stage découverte de première).



### Accueil groupes sur zone production:

- 1 visite du jardin par une école maternelle
- 5 chantiers avec les volontaires d'Unis-Cité
- 1 chantier avec les salariés d'HelloAsso
- 1 chantier avec les salariés de Capgemini
- Accueil des femmes du centre social de Saige
- Atelier bouture
- 7 ateliers « Les Mains dans la terre »
- 4 matinées d'ateliers avec ADAPEI, accueil d'une bénévole pour découvrir le jardin.
- 3 chantiers avec les adolescents de l'EREA.
- Plusieurs ateliers à l'extérieur : création de boules à graines au cinéma de Pessac, atelier au Printemps du Bourgailh.

En 2025, nous avons pour le moment accueilli trois volontaires en service civique, Léo Pujol, Lucas Muniz Pereira et Mila Batut, ainsi que Vanessa Marquez, volontaire en service civique en 2024 et stagiaire pour un mois en 2025 dans le cadre d'un BTS Gestion et Protection de la Nature.

Toutes ces réalisations sur la partie production ou les espaces collectifs ont été rendues possibles en 2024-2025 par l'accueil de volontaires en service civique, de stagiaires, par les différents chantiers réalisés sur l'année et grâce à l'investissement des adhérents bénévoles qui nous épaulent dans l'organisation et la réalisation de ces chantiers.

Je tiens à les remercier !

**Mylène Gauter,  
Maraîchère-intendante  
du Jardin d'ADELES**

### Envie de Jardiner (EdJ)

Envie de Jardiner (EdJ) anime 38 parcelles individuelles qui accueillent 40 jardinières ou jardiniers.

Chaque année, certains libèrent leur terrain pour diverses raisons (santé, déménagement, travail, manque de temps...), mais une parcelle ne reste jamais longtemps inoccupée.

Pour obtenir une parcelle, l'adhérent doit régler sa cotisation à Terre d'ADELES et un engagement à EdJ. Plusieurs tarifs sont possibles, sous condition d'heures d'engagement à des travaux collectifs. Chaque parcelle est entretenue par la personne à laquelle elle a été attribuée. Aucun produit chimique n'est accepté, nous respectons l'esprit de la permaculture. La consoude et l'ortie sont des trésors que nous transformons en purin afin de fortifier les plants. Nous veillons aussi au paillage des parcelles en période chaude pour limiter les arrosages.

EdJ, c'est le partage des connaissances et des pratiques, l'accueil bienveillant des nouveaux arrivants et l'entraide dans le respect de la Nature.

**Pour la coordination EdJ,  
Chantal Ribière**

### Le verger

Après la passation du relais par Denise, le nouveau binôme avec Dominique fonctionne bien. Des petites mains anciennes et nouvelles s'activent ponctuellement, avec les vaillants volontaires en service civique de TdA Ludiwyne, Luka et Léo ainsi que ceux de PaJ Julie, Maëlys, etc. Notre élagueur équilibriste Johan et sa compagne Aurélie sont partis en Dordogne planter un verger.

Les arbres donnés par Bordeaux métropole se sont bien adaptés parmi les quatre-vingts autres, sauf deux. Le « bébé » ginkgo sera planté à l'automne. Les fruits récoltés sont donnés, vendus, ou transformés en confitures.

**Pour la coordination verger,  
Martine Herbert**

## Du côté de nos partenaires et voisins

### Espace test CIVAM PPML

Terre d'ADELES a choisi en 2012 de restituer à la ville de Pessac un hectare en partie nord du Jardin d'ADELES afin que la commune puisse y implanter un espace dédié à des maraîchères ou maraîchers en devenir. Pour Terre d'ADELES, cette décision est venue conforter l'engagement de l'association auprès des producteurs locaux. À noter que cet espace-test est certifié bio.

La convention d'occupation de ce site a été renouvelée pour trois nouvelles années entre le CIVAM Produire Partager et Manger Local, gestionnaire de l'activité espace-test, et la mairie de Pessac. Une convention lie également le CIVAM et Terre d'ADELES, l'association fournissant eau et électricité.

Depuis 2022, Quentin occupait près de la moitié de l'espace-test. Les adhérent·es de Terre d'ADELES ont pu lui acheter ses légumes, qu'il vendait également aux enseignes bio de Pessac et des alentours.



Fort de cette expérience, ce jeune maraîcher pessacais a été retenu par la ville de Mérignac pour l'occupation d'une ferme, propriété de la collectivité, où il produit des légumes, notamment pour les crèches.

### Place aux Jardins

En 2024, la collaboration entre Place aux Jardins et Terre d'ADELES a été modeste. Cependant, ce partenaire historique conserve sa base logistique au cœur du Jardin d'ADELES. Une convention est toujours en

vigueur entre PaJ et Terre d'ADELES, PaJ reversant une soulte à TDA pour l'occupation de cet espace et l'accès à l'eau et l'électricité. PaJ continue d'être un partenaire privilégié de Terre d'ADELES.

### ESAT ADAPEI de Magellan

Parmi les voisins du Jardin d'ADELES figure une entreprise adaptée, l'ESAT ADAPEI de Magellan. Cette entreprise offre du travail à 115 personnes présentant une déficience intellectuelle avec ou sans troubles associés, un handicap psychique ou des troubles du spectre de l'autisme. Depuis une dizaine d'années, le Jardin d'ADELES accueille ouvriers et éducateurs pour de joyeux ateliers jardinage.



Les mardis, un groupe de l'ESAT de 5 ou 6 personnes est reçu au jardin pendant 1h30 par une adhérente bénévole.

Durant ce temps d'accompagnement, les personnes accueillies, avec leur éducateur, gèrent le fleurissement, le désherbage et l'arrosage de quelques espaces. En vous promenant au jardin, vous pourrez découvrir ces petits coins fleuris : massif près de la cuisine, sous les panneaux qui expliquent la vie du jardin, les bacs proches de la yourte... Toutes les fleurs sont issues de semis, de



bouturages, de repiquages ou de dons. Par ailleurs, ce groupe peut venir en autonomie pour jardiner sur une butte qui lui a été octroyée. Cette collaboration avec l'ESAT est très enrichissante.

### Ville de Pessac

La ville de Pessac est un soutien déterminant de l'activité de Terre d'ADELES. La commune met le terrain du Jardin d'ADELES à la disposition de l'association à titre gratuit depuis 2007. En 2024, elle a renouvelé sa subvention de fonctionnement. Nous en remercions le Conseil municipal, même si son montant est à la baisse par rapport aux années précédentes.

Terre d'ADELES et le CIVAM PPML ont sollicité l'aide de la ville pour lutter contre l'intrusion de sangliers. Un accord a été donné pour l'organisation de battues. Les intrusions ont été moins nombreuses, mais elles demeurent. La clôture du jardin est fragilisée par le développement de la forêt et nécessite non seulement un débroussaillage, mais aussi un renforcement en partie basse. Seul un accompagnement municipal pourra permettre de sécuriser la production nourricière au jardin d'ADELES.

### Bordeaux métropole

Fin 2022, Bordeaux métropole a adopté son plan stratégique 2023-2025 de résilience agricole et alimentaire doté de 12 millions d'euros. Objectifs :

- Soutien à l'installation de nouveaux maraîchers, éleveurs, céréaliers ou viticulteurs.
- 50 % des surfaces agricoles métropolitaines en agriculture biologique d'ici 2030.
- Faciliter la relocalisation des filières alimentaires autour des produits régionaux, de qualité, sains et autant que possible bio.
- Lutter contre la précarité alimentaire.
- Faciliter l'accès de tous à une alimentation de qualité, plus végétale et autant que possible bio, notamment en restauration collective et en renforçant l'accompagnement des jardins collectifs.

Ces objectifs ont été définis dans le cadre notamment d'une instance participative, le Conseil Consultatif de Gouvernance Alimentaire

Durable devenu le Conseil Alimentaire et Agricole de Bordeaux métropole. Terre d'ADELES est membre de ces instances et, via Thierry Hofer, a participé au Comité de pilotage. Cette contribution a permis de peser sur les orientations et de permettre une meilleure connaissance des activités de Terre d'ADELES par les technicien·nes et les élu·es de la métropole. Les demandes de financements déposées en 2023 auprès de cette instance ont été retenues pour l'exercice 2024 : financement des activités alimentaires de Terre d'ADELES, dont la production collective, soutien à l'investissement et organisation de la Journée fêtant les 20 ans de l'association. La convention que Terre d'ADELES a signée avec Bordeaux métropole marque une reconnaissance officielle forte de l'association dans le paysage des acteurs de la production agricole et alimentaire durable et contribue grandement, à court terme et moyen terme, à la stabilité financière dont l'association a bien besoin.

### Soutiens locaux : des raisons d'espérer

Si globalement les vents ne sont pas porteurs pour l'agriculture bio, et bien souvent contraires comme évoqué en introduction du bilan 2024 des AMAP et circuits courts, l'avenir se dessine plus sûrement dans des politiques publiques locales. Ainsi Terre d'ADELES est membre depuis sa création du Conseil Agricole et Alimentaire de Bordeaux métropole (ex Conseil Consultatif pour une Alimentation Durable), instance qui rassemble une centaine d'acteurs du territoire, accompagne Bordeaux métropole, ses élu·e·s et technicien·ne·s dans l'animation d'une politique en faveur de l'agro-écologie et de l'accès de tous à une alimentation locale saine et durable. « *La coopération entre les acteurs locaux, les agriculteurs, les collectivités et les citoyens est au cœur de cette démarche collective, pour bâtir un territoire plus résilient face aux défis climatiques et économiques* » peut-on lire sur le site de Bordeaux métropole.

Un [Projet alimentaire de territoire](#)<sup>15</sup> a été voté en novembre 2022, engageant 12 millions d'euros sur trois ans de crédits de Bordeaux métropole.

*« L'un des objectifs phares est d'approvisionner 70 % de la restauration collective en produits régionaux, dont 50 % bio en 2030. Cela constitue un engagement fort pour transformer le système alimentaire du territoire. Chaque jour, plus de 65 000 repas sont produits pour les écoles et administrations communales et métropolitaines.*

*La métropole se mobilise également sur tous les maillons de la chaîne alimentaire. Elle commence « à la fourche » en soutenant les [projets d'agriculture urbaine et périurbaine](#)<sup>16</sup> grâce à deux leviers principaux :*

- *la protection des terres agricoles ;*
- *le soutien financier et technique aux agriculteurs. »*

Ainsi, via le CIVAM Produire Partager, Manger Local, Bordeaux métropole soutient l'espace-test du Jardin d'ADELES. En 2024, après trois ans d'activité sur site, le Pessacais Quentin Gros a pu prendre son envol en s'installant sur un terrain alloué, aménagé et équipé par la commune de Mérignac. Nathan Gouget a pris le relais sur l'espace-test du Jardin d'ADELES. Nous leur souhaitons pleine réussite !

Dans ce cadre, Terre d'ADELES bénéficie de soutien financier depuis 2023 pour plusieurs actions : animation du système alimentaire autour du Jardin d'ADELES avec la création d'un poste de maraîchère-intendante, réalisation d'investissements dont le chalet pour mieux accueillir salariés, volontaires et stagiaires, et organisation d'évènements dont la Journée Portail Ouvert 2023 et, en 2024, la fête des 20 ans de Terre d'ADELES au Bourgailh.

Rappelons aussi le double soutien de la ville de Pessac : une subvention annuelle, et la mise à disposition du Jardin d'ADELES et de la salle municipale de Saige.

En 2024, la ville de Pessac et Bordeaux métropole sont également intervenus pour défricher la clôture du jardin. Nous les en remercions. Cette action facilitant l'accès à la clôture devrait permettre en 2025 son renforcement contre les intrusions de sangliers.

### Des initiatives pour lutter contre la précarité alimentaire des étudiants

Face à la montée de la précarité alimentaire particulier chez les jeunes et les familles les plus vulnérables, Bordeaux métropole a choisi de renforcer et accompagner les initiatives de solidarité alimentaire locales, notamment [à destination des étudiants](#)<sup>17</sup>.

Elle mobilise pour cela son appel à projets contre la précarité étudiante et a créé en 2023 deux fonds d'un montant total de 150 000 € pour soutenir les projets visant à rendre l'alimentation de qualité accessible à tous, notamment à travers les épiceries et conserveries solidaires et les projets de mise à disposition de produits locaux (distributions de paniers ou ateliers de cuisine).

15 <https://www.bordeaux-metropole.fr/metropole/feuilles-route/projet-alimentaire-territorial>

16 <https://www.bordeaux-metropole.fr/metropole/projets-en-cours/nature-environnement/preserver-nature/agriculture-alimentation>

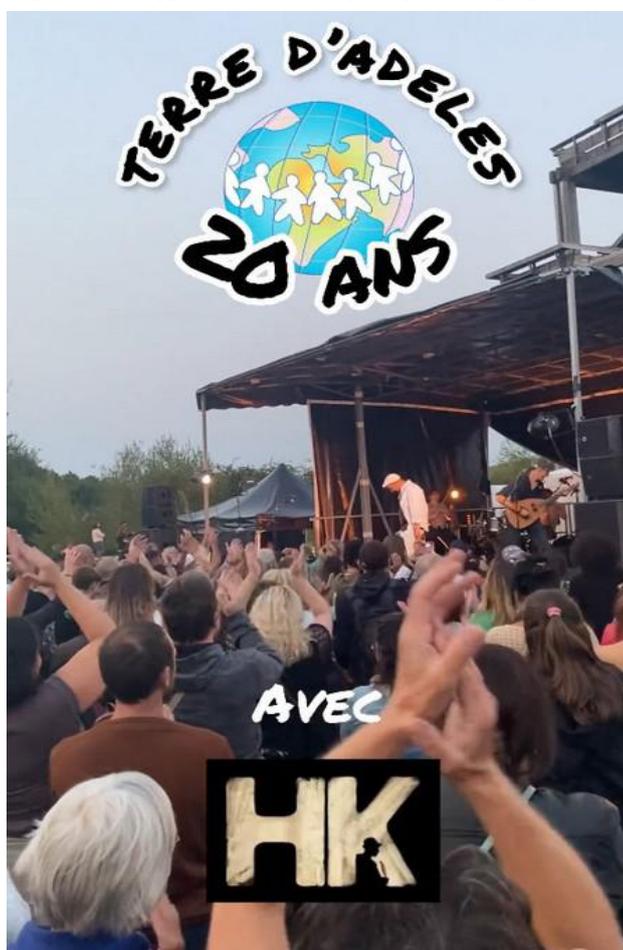
17 <https://www.bordeaux-metropole.fr/actualites/lutter-contre-precarite-etudiante-engagement-renforce>

## Les évènements au Jardin d'ADELES et au-delà

### Fête des 20 ans le 20 septembre 2024

Pour ses 20 ans, Terre d'ADELES a vu grand pour mettre à l'honneur l'action de développement local et solidaire. Tellement grand que pour accueillir tous les publics, le jardin d'ADELES n'était pas suffisant.

C'est donc dans le magnifique site de la Forêt du Bourgailh que nous nous sommes retrouvés pour un bal paysan. [HK et ses musiciens](#)<sup>18</sup> nous ont fait l'honneur de fêter avec nous ce bel anniversaire ! Oui, HK EST VENU À PESSAC SPÉCIALEMENT POUR TERRE D'ADELES !



Cet événement a été co-organisé par Terre d'ADELES et l'Épicerie des Poètes, une association qui a pour objet de développer, accompagner et promouvoir la musique, les livres et les spectacles d'artistes comme HK.

<sup>18</sup> <https://hk-officiel.com>



*Le concert va commencer...*

En parallèle au bal paysan, un village associatif permettait aux curieux de se renseigner sur nos activités, et de se restaurer avec des produits bio de nos producteurs.



*Village associatif*

Tous nos remerciements à la ville de Pessac et à Bordeaux métropole pour leur soutien et la présence des élus ! Près de 1300 personnes sont venues fêter notre anniversaire ! Merci à eux et à tous nos bénévoles présents pour ce bel effort collectif qui a porté ses fruits.

## Dorothée présente un historique de TdA

Pourquoi ai-je l'honneur d'ouvrir ce bal ?

C'est parce que j'ai été avec grand, grand bonheur, la première présidente de cette association. Pourtant, je ne me dis jamais fondatrice de Terre d'ADELES, parce que ça a toujours été une aventure collective ; je me définis comme co-fondatrice, avec plein d'autres dont certains sont là ce soir. Il faut vraiment les remercier parce que c'est grâce à eux que nous pouvons nous réunir ici et maintenant.

ADELES c'est Association pour le Développement d'Échanges Locaux Équitables et Solidaires, et on ajoute forcément la terre, parce que la terre, vous en serez d'accord, est le berceau de notre humanité à tous.

Il y a vingt ans, une bande d'une vingtaine de Pessacais, un peu militants, un peu beaucoup écolos, se rencontrait en cogitant lors de cafés citoyens, organisait des rencontres de l'économie solidaire... On a commencé à échanger dans un SEL de quartier, le SEL des Voisins. Puis nous avons découvert le mouvement naissant des Amap, associations pour le maintien de l'agriculture paysanne, avec une visite à Aubagne.

On était ensemble, on se connaissait et nos convictions étaient assez fortes. À un moment donné a surgi une puissante envie d'agir concrètement. À l'époque, on parlait du fameux « Penser global, agir local », dans lequel on se reconnaissait bien. Et nous étions dans le terreau fertile de Pessac, une ville qui a vu passer Jacques Ellul, une ville où s'est érigée au sortir de la guerre la première cité des Castors, un extraordinaire mouvement d'auto-constructeurs qui se sont organisés de manière magnifique. Voilà, il y a le beau terreau pessacais, et on est passé à l'action. Ça été le début d'une sacrée aventure !

Je vous passe les détails, mais venez découvrir ce qu'on fait maintenant à Terre d'ADELES, on vous accueille avec grand plaisir. Je vous livre trois souvenirs qui ont été marquants pour moi, et sûrement pour beaucoup d'autres.

- Les premières AMAP ! Avec une autre famille, on s'est relayé pour passer deux semaines à garder la ferme de notre producteur de volailles. Ça lui a permis de prendre des vacances et nous, on a découvert le monde paysan et à quel point le travail des producteurs était extraordinairement difficile. C'est vraiment devenu nos héros, les paysans. Depuis vingt ans, on essaie le plus possible de favoriser cette belle agriculture paysanne.
- Le deuxième souvenir, c'est l'ascenseur émotionnel vécu avant la création de notre grand jardin d'ADELES. On a fait du nomadisme potager : un premier jardin coincé près de la rocade, puis un deuxième à côté du zoo, dont Élisabeth, la maraîchère, entendait rugir les lions pendant qu'elle cultivait. Pour le troisième potager, je conserve l'image extraordinaire d'adhérents qui se relayaient en sortant du boulot, certains étaient encore en costume, et venaient avec des bouteilles d'eau pour arroser les jeunes plants quand la pompe était en panne. Et quand on a vu ça, on s'est dit Waouh !, il y a quand même quelque chose de spécial à Terre d'ADELES pour que les gens se démènent comme ça, c'est chouette, il y a moyen de continuer quelque chose. Et là, catastrophe, on se fait virer de notre troisième jardin. Heureusement, on avait monté des dossiers de subvention, présenté des dossiers à droite et à gauche et on a remporté un prix, le prix « Terre de Femmes », un peu reconnu et qui a eu un écho médiatique. Alors, la mairie de Pessac a choisi de nous faire confiance. Elle nous a donné notre actuel jardin d'ADELES, plus de deux hectares. Une belle subvention a financé une grande partie de son aménagement, on s'est retroussé les manches et l'aventure a pu continuer. !

- Le troisième et dernier souvenir, c'est la rencontre très forte avec Pierre Rabhi, que certain-es d'entre vous connaissent sûrement. Pierre Rabhi a bien aimé notre association, il est venu plusieurs fois et a accepté d'être notre parrain, ça a été très inspirant. Il nous a encouragés à semer nos graines de possible. Vous connaissez sans doute la légende du petit colibri qui va verser quelques gouttes d'eau sur l'incendie en disant « Moi, au moins, je fais ma part » ?

Ça nous parle, mais pas complètement, parce que nous, depuis le début, on est nombreux. On s'est dit que faire sa part tout seul, c'est bien, mais quand on est plusieurs, là on peut pousser des montagnes, c'est vraiment ce qui nous a encouragés.

Nous sommes particulièrement heureux que HK et ses musiciens célèbrent aujourd'hui cet anniversaire avec nous. Forcément, on était fait pour se rencontrer, parce que « *Dis-leur que l'on sème et que ça nous fait du bien !* », oui, on sait bien que ça fait du bien de s'aimer et de semer.

Nous citons souvent une belle phrase de Gilles Clément : « *Jardiner aide à vivre* ». Nous le ressentons tous les jours, et nous vous proposons de venir découvrir notre jardin extraordinaire et toutes les activités qui y sont associées.

Alors bien sûr, on veut continuer à danser, c'est la soirée. Mais on veut aussi continuer à construire ensemble. Et donc, avec HK, les musiciens et tous ceux qui le veulent, avec la grande famille de Terre d'ADELES et Fabien qui en est aujourd'hui l'actuel co-président, soyez sûrs qu'on ne lâche rien !



20 ans ! Dorothée passe le micro à Fabien

## Le chalet !

Terre d'ADELES a toujours voulu accueillir ses salarié-es, volontaires en service civique et bénévoles dans de bonnes conditions, en mettant à leur disposition un lieu agréable et accueillant doté d'un espace de travail administratif, d'un vestiaire et d'une cuisine.

Voilà qui est fait !

Le CA a validé l'achat d'un mobil-home, nécessitant moins de travaux de préparation du terrain et d'aménagement ultérieurs. Après bon nombre de démarches, notre choix s'est porté sur celui visité à Arès : un mobil-home récent et spacieux avec 32 m<sup>2</sup> plus 27 m<sup>2</sup> de terrasse. Nous avons adoré la couleur des rideaux et, plus sérieusement, un expert nous a accompagnées pour vérifier son état général (taux d'humidité, état du châssis...) et valider ce choix d'investissement à long terme.

## février-mars

Une première joyeuse et vaillante équipe est allée au camping d'Arès mettre en cartons ou caler le contenu de l'abri mobile en vue de son transport. Une deuxième équipe, tout aussi vaillante et presque aussi joyeuse, s'y est rendue par un temps exécrable. Fabien, Joris et Yamina dans un gros grand camion de location, Michel et Zineb Seuve et leur ami Jojo avec deux véhicules et une remorque chacun sont allés chercher la terrasse. Tout s'est bien passé malgré les trombes d'eau, la boue et la crevaison du camion...

## 16 mai, arrivée de l'abri-mobile au jardin



C'est large... mais ça passe!

## De l'abri-mobile au chalet

Plusieurs chantiers, beaucoup de bonne volonté et d'obstination ont été nécessaires :

- Préparation du terrain
- Creusement des tranchées pour l'eau, l'assainissement et l'électricité
- Aide à la mise en place de l'abri-mobile
- Montage des terrasses
- Raccordements
- Aménagements intérieurs bureau, salle de réunion, coin repas, vestiaire...

Nous remercions chaleureusement Bordeaux métropole pour la subvention d'équipement octroyée, les adhérents de 2020 qui ont tous souhaité que TDA conserve leur don de 2 200 € pour la réalisation d'un espace dédié aux salariés, volontaires en service civique et aux permanents, Nadia M. pour nous avoir facilité l'acquisition de l'abri et pour sa patience. Et bien évidemment l'ensemble des bénévoles qui ont œuvré dans la joie et la bonne humeur !

Inauguration du chalet le 18 octobre 2024



Ludiwyne Mylène, Fabien... Inauguration du chalet



## L'accueil de tous les publics

Tout au long de l'année 2024, nous avons pu, grâce aux bénévoles et à la maraîchère-intendante du jardin, accueillir de nouveau un public très varié au jardin d'ADELES autour d'ateliers, de chantiers collectifs ou de visites pédagogiques du jardin.

## Visites du Jardin d'ADELES

Mylène a accueilli des groupes sur la zone de production : école maternelle, chantiers avec les volontaires d'Unis-cité, les salariés d'HelloAsso et de Capgemini, des adolescents de l'EREA, accueil des femmes du centre social de Saige et atelier bouture, 7 ateliers « Les mains dans la terre »... Elle a aussi animé des ateliers à l'extérieur : création de boules à graines au cinéma de Pessac, atelier au Printemps du Bourgaillh...

Terre d'ADELES est régulièrement sollicitée pour des visites du jardin, soit par des groupes établis, soit à l'occasion d'événements comme les Journées européennes du patrimoine, les 48 h de l'agriculture urbaine ou les Journées Portail Ouvert.

Par goût du partage et intérêt vis-à-vis de l'association en général et du jardinage naturel en particulier, Thierry, Léa et Dorothée se sont rendues régulièrement disponibles pour ces balades en terre adélienne.

Forts de nos connaissances du Jardin d'ADELES, nous avons créé le parcours pédagogique « Nature alliée du jardinier » qui permet d'agrémenter la visite de panneau en panneau. Si vous vous sentez l'âme d'un-e guide, n'hésitez pas à vous associer à une prochaine visite pour prendre connaissance des propos présentés et les faire vôtres pour l'accueil de nouveaux publics. L'échange est souvent riche, les questions fusent et régulièrement des visiteurs demandent à adhérer à Terre d'ADELES.



## Cuisine écoresponsable

La cuisine économe est un projet de Terre d'ADELES depuis plusieurs années avec INTI (anciennement Bolivia Inti Sud Soleil) à Nantes. Nous en sommes leur relais pour la Gironde. Les animatrices sont Anne McQueen, Myriam Saladin et Léa Yauner.

Le projet consiste à montrer plusieurs outils permettant d'économiser le combustible en prolongeant le temps de cuisson, ce qui ajoute à la valeur gustative et nutritive des aliments.

Le séchage d'aliments et de plantes est une des méthodes historiques de leur conservation.

**INTI mène des projets solidaires en Amérique Latine et en Afrique.** L'utilisation du cuiseur à bois économe permet surtout aux filles d'aller à l'école au lieu de s'occuper d'aller chercher le bois pour la famille.



*Cuiseur à bois économe*

### Vous trouverez au Jardin

des cuiseurs (ou fours) solaires, des cuiseurs à bois économes, des cuiseurs Thermos (aussi connus sous le nom de marmites norvégiennes). Pour le séchage des fruits, légumes, fleurs et aromates, nous avons des séchoirs solaires de plusieurs tailles.

### Nos actions annuelles

- 2 ateliers de fabrication de marmites norvégiennes un Dimanche d'ADELES.
- 2 ateliers de cuisson économe, utilisant en priorité les marmites norvégiennes..



*Marmite norvégienne : Yamina et Anne McQ*

- 1 week-end solaire mettant en avant la cuisson et le séchage solaires ; durant l'été 2024 c'était les 20 et 21 juillet 2024.

### Perspectives 2025

Nous reconduirons nos ateliers marmites norvégiennes pendant les Dimanches d'ADELES aux mêmes périodes qu'en 2024.

Pendant le week-end solaire, Nicolas, bénévole à INTI, est venu de Nantes pour animer **un stage d'assemblage de cuiseurs solaires, le samedi 20 juillet 2024.** Chaque stagiaire est parti avec son cuiseur.

**Les inscriptions sont ouvertes pour le stage du samedi 26 juillet 2025.** Contacter Léa par courriel : [lea.yauner@terredadeles.org](mailto:lea.yauner@terredadeles.org)

## La Boutique d'ADELES

La Boutique de l'association Terre d'ADELES est la boutique intermittente du Jardin d'ADELES. Elle est ouverte à proximité des livraisons d'AMAP et circuits courts, de 18 h à 19 h généralement le vendredi en semaine paire, mais aussi à l'occasion des Dimanches d'ADELES et des Journées spéciales « Portail Ouvert ».

Terre d'ADELES y propose à la vente des produits du jardin, transformés ou non, et des créations textiles d'adhérentes. Ces ventes contribuent à l'autofinancement de l'association.

Selon la saison et la disponibilité, on peut y trouver :

- des graines
- des plants
- des boutures
- des purins (ortie, consoude)
- des surplus de légumes du potager
- du broyat
- des fruits de saison
- des confitures et pâtes de fruits
- des produits du collectif Aromates & C<sup>ie</sup>
  - des tisanes
  - des gelées
  - des sirops
  - du chutney
  - des poudres
- et même, occasionnellement, des vélos rénovés par la « clinique du vélo » de Terre d'ADELES.

Laissez-vous tenter !



# Objectif Zéro Déchets

## Tri So.bio

Malgré un « passage à vide » au printemps 2024, la collecte des fruits et légumes invendus du magasin So.bio de Pessac a continué grâce à la persévérance des membres des équipes qui ont bien compris que cette collecte était le seul apport de compost pour le jardin depuis l'arrêt de la légumerie.

Au fil des mois, deux fois par semaine, la quantité a légèrement augmenté, mais sans retrouver les volumes d'autrefois.

Il n'empêche que les apports de ces déchets constituent quand même une ressource essentielle pour le jardin.

## Compostage : en attente

Le compostage est une activité emblématique du Jardin d'ADELES. D'une part car le compost est un élément indispensable à la pratique du jardinage naturel qui y est promue, d'autre part parce que le mode de production choisi par Terre d'ADELES est une illustration de pratiques permacoles et le fruit d'un échange Nord-Sud orienté... Est-Ouest par-delà l'Atlantique avec des permaculteurs cubains.

Que vient faire la permaculture dans cette histoire ? [France Amérique latine](https://franceamericainelatin.org)<sup>19</sup>(FAL), grâce à Gloria Vergez, présidente de FAL et membre de TdA, a été partenaire de Terre d'ADELES. Des équipes de la Fondation Antonio NUÑEZ JIMENEZ de la nature et de l'homme (FANJ) sont venues plusieurs années pour nous initier à la permaculture. En échange, deux séjours ont permis à Terre d'ADELES d'initier des paysans cubains aux modes de cuissons décarbonés. Nous avons appris de nos partenaires cubains l'art de transformer des déchets en ressources. Le cabanon d'Envie de Jardiner en est une illustration, notre mode de production du compost en est une autre. Terre d'ADELES a mis en place des filières pour valoriser des bio-déchets, apports essentiels en carbone et azote. Le carbone nous est régulièrement déposé sous la forme de broyat par des

élagueurs professionnels, ravis de se débarrasser ainsi d'un déchet de leur activité qui leur coûtait lors du dépôt en déchetterie. Quant à l'azote, c'est auprès de nos voisins du supermarché So.bio et de l'ESAT Pessac Magellan que nous le trouvons.

Les années passant, l'équipe de So.bio a appris à mieux gérer ses approvisionnements en fruits et légumes, réduisant sa production de déchets verts. L'ESAT Magellan, de son côté, a dû renoncer à son activité de légumerie devenue déficitaire. Face à la réduction de ces apports en vert, l'azote, nous avons dû suspendre en 2024, la production de compost.

La nature a aussitôt repris ses droits dans l'espace de compostage. Mais ce n'est que partie remise, dans l'attente de nouveaux apports. En passant devant l'aire de compostage, vous constaterez qu'elle vient d'être entretenue. Mais c'est en 2025, vous en saurez donc plus l'année prochaine en lisant le rapport d'activité 2025 ou dès maintenant en vous rendant sur place !

## Les projets en 2025

Trouver de nouvelles sources d'apport.

Organiser des chantiers collectifs pour

- remettre en état les box collectifs,
- terminer la remise en état des box de compostage toilettes sèches,
- planter du houblon le long des bacs pour créer de l'ombre

## Clinique à vélos

Olivier et Jean-Claude accueillent les adhérent·es dans leur clinique à vélos pour les aider à réparer leurs montures. Passionnés, ils n'ont pas ménagé leurs efforts pour transmettre leur passion et voir petits et grands repartir à deux roues, fiers d'avoir réussi à réparer eux-mêmes leur moyen de transport. Cette année encore, plusieurs dizaines de vélos ont été réparés, ont eu une deuxième vie ou ont été rénovés par l'équipe. Un grand merci !

<sup>19</sup> <https://franceamericainelatin.org>

## Vie de l'association

### Coordination des volontaires en service civique (VSC)

Terre d'ADELES est agréée pour accueillir 3 volontaires mais, comme bien d'autres associations, nous faisons face à d'importantes difficultés de recrutement. Malgré tout, la coordination VSC a pu maintenir l'accueil et l'accompagnement de volontaires en service civique en 2024. Vanessa et Lola-Rose ont poursuivi leur mission jusqu'en juillet 2024, puis Ludiwyne de juin à début février 2025.



Pepino

L'enthousiasme et l'implication de ces jeunes dans la vie du jardin d'ADELES sont notre récompense et confirment que l'engagement envers la jeunesse est un des piliers de nos valeurs !

**Coordination des volontaires en service civique : Ingrid, Stéphanie et Zineb**



Ludiwyne (VSC)

### Témoignage de Ludiwyne

« Mon service civique m'a permis de rencontrer des personnes qui me resteront chères, et de conforter mon projet professionnel en lien avec le monde agricole. J'ai beaucoup apprécié y travailler, même si la charge était un peu lourde pour seulement Mylène la maraîchère et moi. Une organisation plus ou moins efficace et des tensions au sein de l'association ont parfois pu rendre l'expérience frustrante. J'en garde néanmoins un bon souvenir et j'espère sincèrement que l'association pourra dépasser ces difficultés et mieux gérer le maraîchage. »



Sophie (stagiaire) et Lola-Rose (VSC)



Vanessa (VSC)

### Témoignage de Vanessa

« Lors de mon service civique, Terre d'ADELES m'a permis de me reconnecter à la nature, tout en partageant de nombreuses anecdotes et connaissances avec les adhérents. Grâce à ce service civique, j'ai pu trouver ma voie et me diriger dans une formation qui me plaît. Si j'avais pu refaire un autre volontariat, je l'aurais fait ici ! »

### Conseil d'administration

Outre les tâches des coordinations et groupes de travail, le conseil d'administration était missionné par l'AG 2024 sur cinq perspectives :

- Poursuivre l'ouverture du jardin d'ADELES à tous les publics ;
- Fournir un local aux salariés et volontaires ;
- Prendre en compte la citoyenneté numérique ;
- Structurer le fonctionnement de l'association pour s'engager dans une démarche tiers-lieu ;
- Fêter les vingt ans de l'association !

En nous réunissant une fois par mois, en bureau puis en CA, nous nous sommes efforcés d'atteindre ces objectifs. Le pari semble tenu. Pour chaque action, nous avons impulsé de nouveaux groupes de travail avec le soutien de nombreux adhérents.

Un grand merci, un grand bravo à l'équipe chalet, à la team de la fête des vingt ans, et nous comptons sur la trentaine de personnes qui a participé au groupe DLA tiers-lieu pour poursuivre cet engagement en 2025 !

Le CA a partagé ses visions avec la ville de Pessac et avec Bordeaux métropole, en particulier dans le cadre du conseil agricole et alimentaire. Nous invitons celles et ceux qui se sentent investis des valeurs de l'association à rejoindre le CA pour enrichir sa réflexion.

Nous avons choisi de structurer davantage le suivi trésorerie, nous mettons en place petit à petit une gestion des dépenses et recettes par secteurs d'activités. Avec l'appui du DLA, nous nous sommes formés au calcul du prix de revient des prestations fournies par l'association.

Après l'accueil du public pessacais lors de la journée Assos en Fête du 7 septembre 2024, une journée d'accueil des nouveaux adhérents a été proposée le dimanche 24 novembre.

À l'initiative de Roselyne et d'Envie de Jardiner, une clôture électrique a été installée pour préserver des intrusions de sangliers les espaces de production individuels et collectifs du jardin. Le CA a poursuivi ce travail en sollicitant la ville de Pessac et Bordeaux métropole pour débroussailler et consolider la clôture extérieure.

### Terre d'ADELES et le numérique

Terre d'ADELES est engagée de longue date pour un numérique responsable, à l'image de l'alimentation responsable, et promeut l'usage de formats ouverts, de ressources et logiciels sous licence libre et de services en ligne loyaux.

Avec l'ABUL<sup>20</sup>, acteur local du Libre, Terre d'ADELES était présente dès 2010 aux Rencontres Mondiales du Logiciel Libre à

Bordeaux et participe à des actions de sensibilisation et de formation au Libre pour ses adhérents et ses partenaires.

L'AG 2013 intégrait au [règlement intérieur](#)<sup>21</sup> de TdA des [règles d'usage numérique](#)<sup>22</sup> relatives aux formats ouverts de fichiers, aux logiciels libres et aux services loyaux. Nous recommandons d'éviter les services en ligne proposés par des géants du numérique peu respectueux des données personnelles, et proposons des alternatives. Nous prôtons la sobriété dans l'usage du numérique en étant conscients de son empreinte environnementale. Ainsi, l'usage d'une distribution GNU-Linux sur un ordinateur à la place de Microsoft® réduit beaucoup son impact environnemental en permettant de prolonger de plusieurs années sa durée d'utilisation.

Terre d'ADELES est membre de l'association [Sud-Ouest.org](#)<sup>23</sup>, membre du [CHATONS](#)<sup>24</sup> qui fournit des services de courriel et héberge nos listes de discussion. Nous utilisons d'autres services mutualisés de CHATONS : Framadate pour les rendez-vous, Framaforms pour les enquêtes et formulaires, Framacalc pour un tableur en ligne... Nous utilisons des formats ouverts comme le format Open Document, et des logiciels libres : navigateur Firefox, suite bureautique LibreOffice, Gimp pour la retouche photo, lecteur multimédia VLC...

Le [site Web de Terre d'ADELES](#)<sup>25</sup> est propulsé par le logiciel libre Dokuwiki, Piwigo est utilisé pour la galerie photos et Galette pour la gestion en ligne des adhérents. Ces services sont hébergés sur un serveur mutualisé alimenté par de l'énergie décarbonée. Sauf mention contraire, son contenu est placé, comme celui de ce rapport d'activité, sous licence libre [Creative Commons BY-SA](#)<sup>26</sup>. Une question ? Écrivez à [contact@terredadeles.org](mailto:contact@terredadeles.org).

21 <https://terredadeles.fr/wiki/doku.php?id=asso:ri>

22 <https://terredadeles.fr/wiki/doku.php?id=asso:numerique>

23 <https://sud-ouest.org> courriel libre à prox libre

24 <https://chatons.org> Collectif des Hébergeurs Alternatifs, Transparents, Ouverts, Neutres et Solidaires

25 <http://terredadeles.org>

26 <https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/deed.fr>

20 <https://abul.org> association bordelaise des utilisateurs de logiciel libre

## Dispositif local d'accompagnement (DLA)

Pour renforcer sa structure et pouvoir devenir un tiers-lieu, Terre d'ADELES a engagé en octobre 2024 un dispositif local d'accompagnement avec la coopérative Tiers-Lieu de la région Nouvelle-Aquitaine. Deux intervenantes de Coop'Alpha, Florence Dorent et Fabienne Muniente, nous ont fourni un accompagnement court et intense jusqu'en février 2025.

L'objectif était d'interroger de nouveau notre projet associatif et notre modèle socio-économique. Nous avons représenté TdA lors de deux sessions de deux jours en compagnie d'autres tiers-lieux de la région (Les Ateliers de la Mine en Creuse, La Cabane à Gujan-Mestras, L'Eschalou à Garat en Charente...).

Nous avons sollicité les adhérent·es de TdA, directement et via les coordinations, pour recueillir leurs souhaits et leurs attentes relatives à l'association. Nous avons notamment organisé la venue de Florence Dorent au jardin fin novembre pour un travail collectif avec une

vingtaine d'adhérent·es sur les constats, les valeurs et missions de Terre d'ADELES en 2024.

Puis Fabienne Muniente est venue à la rencontre des adhérents pour humaniser les chiffres liés à nos activités et présenter le bilan de ce travail collectif.

À l'issue de ce travail collectif, dont le bilan a été réalisé au jardin avec Fabienne et une vingtaine d'adhérent·es, nous pouvons dire qu'en 2024, les constats et valeurs de l'association ressemblent fortement à celles des années passées. Une certaine constance demeure, même si certaines missions ont évolué et que les Domaines d'Activité Stratégiques ont été redéfinis (cf. illustration).

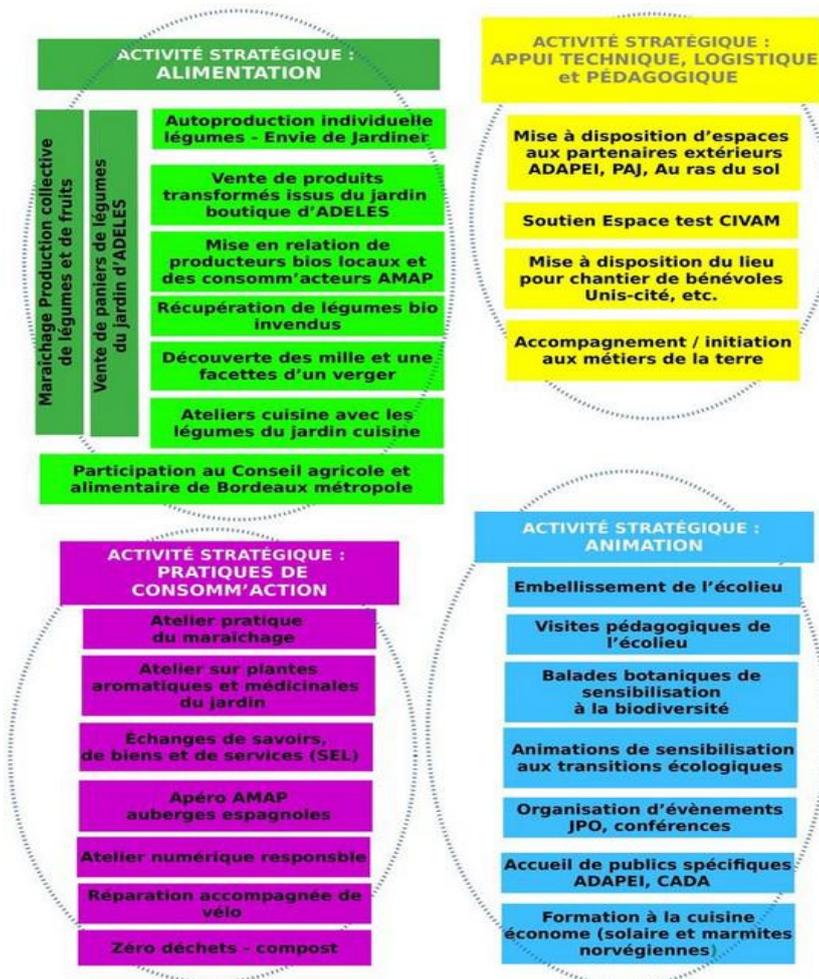
Par ailleurs, d'un point de vue économique, le DAS lié à l'alimentation est déficitaire concernant la production et les paniers d'ADELES et doit être compensé par d'autres activités comme l'animation ou la formation. De

plus, la part du bénévolat tient une très grande part dans le fonctionnement de Terre d'ADELES : en tenir compte dans notre budget annuel augmente notre part d'autofinancement à près de 65 %, alors même que les heures de bénévolat sont certainement sous-estimées et en deçà de la réalité...

Cet exercice d'introspection collective ne fut pas chose aisée et nous tenons sincèrement à remercier l'ensemble des contributeurs et des animatrices. Un immense merci à Fabienne et Florence pour leur disponibilité et leur accompagnement sans faille ! Elles nous ont montré la voie et nous ont donné envie de poursuivre le travail engagé pour mieux structurer TdA.

Nous tenons également à remercier les bénévoles et adhérents qui ont joué le jeu, ont apporté leur pierre à l'édifice DLA et ont peut-être donné envie à d'autres d'y contribuer.

Yamina et Fabien



Domaines d'activité stratégiques

# Terre d'ADELES

<http://terredadeles.org>

36 avenue de Magellan 33600 PESSAC

Retrouvez-nous aussi sur

Facebook : <https://facebook.com/terredadeles>

Mastodon: <https://toot.aquilenet.fr/@terredadeles>

